



- Si des questions restent sans réponse après avoir lu ce mode d'emploi, contactez notre service de support technique ou un autre technicien.

Attention :



- Pour éviter d'endommager les composants, ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer le PCB sans l'aide d'un professionnel.
- La portée de fonctionnement peut être affectée négativement par des facteurs liés à l'environnement d'utilisation et à des sources d'interférences à proximité.
- Une utilisation conforme contribue à prolonger la durée de vie du produit.

#### b) Piles

- Respectez la bonne polarité lorsque vous insérez les piles.
- Pour éviter un dommage dû à une fuite, la pile doit être enlevée de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé sur une longue période. Des piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures acides en cas de contact avec la peau. Par conséquent, il est recommandé de manipuler les piles endommagées avec des gants de protection appropriés.
- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. Ne laissez pas des piles traîner, car il existe un risque que les enfants ou les animaux domestiques les avalent.
- Les piles ne doivent pas être démantelées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne rechargez pas les piles non rechargeables. Cela pourrait provoquer une explosion !

## F Mode d'emploi

# Chronomètre en métal

N° de commande 2306490

### Utilisation prévue

Ce produit est un chronomètre électronique très précis et complet avec un affichage clair. Il est destiné à l'entraînement sportif, aux activités de compétition, à la recherche scientifique, à l'enseignement, et aux applications industrielles.

Il ne peut pas être utilisé ou stocké dans des conditions de chaleur ou de gel extrêmes et une utilisation brutale peut endommager le chronomètre. L'appareil doit être conservé dans un environnement sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites, cela risque d'endommager le produit. En outre, une mauvaise utilisation vous expose à des risques. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu de l'emballage

- Chronomètre (pile CR2032 incluse et installée)
- Collier
- Mode d'emploi

### Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles si disponibles). Suivez les instructions figurant sur la page Web.



### Explication des symboles



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

### Consignes de sécurité

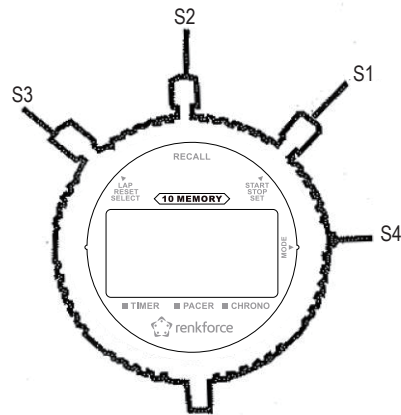


Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

#### a) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela peut être dangereux si les enfants jouent avec.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus normalement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les impacts ou même une chute d'une hauteur modérée peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.

### Éléments de fonctionnement



S1 Marche/arrêt/réglage

S3 Affichage par segments/  
renouveler/réglage

S4 Changement de mode

S2 Cycle/sélection

### Caractéristiques

- La plage de mesure du temps du chronomètre va de 0,01 (1/100) seconde à 9 heures 59 minutes et 59,99 secondes.
- L'écran peut afficher le segment de temps, le temps total, le nombre de segments le temps cumulé, le temps moyen le plus lent et le plus rapide, et les informations de 10 tours en mémoire.
- Le compte à rebours peut être réglé pour démarrer à tout moment dans la plage de mesure (entre 9 heures, 59 minutes et 59,99 secondes et 0,01 seconde), puis le compte à rebours jusqu'à 0.
- Le métronome comprend les tempos 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 et 320 battements par minute.
- L'horloge affiche les heures, les minutes, les secondes, les mois, les jours, les semaines et les années, et prend en charge les formats horaires de 12 et 24 heures.
- Il est possible de régler jusqu'à quatre alarmes, dont la durée est de 30 secondes.

### Fonctionnement

Lorsque vous allumez le chronomètre, l'heure s'affiche d'abord. Appuyez sur la touche S4 (Mode) pour passer entre les modes suivants :

#### 1. Horloge

- La ligne supérieure d'informations affiche la semaine, le mois, le jour et l'année, tandis que la ligne inférieure affiche (A pour AM ou matin) ou P (pour PM ou après-midi) si l'heure est au format 12 heures et l'heure en heures, minutes et secondes.
- Pour régler l'année, le mois, le jour le format de l'heure 12/24 heures ou l'heure, appuyez sur la touche S3 pour basculer sur le l'élément souhaité. Ensuite, appuyez sur la touche S1 pour régler la valeur, puis appuyez sur la touche S3 pour confirmer la modification. Notez que la première ligne affiche le numéro de la semaine en chiffres arabes. Ce numéro est automatiquement ajusté en fonction de la date et ne peut pas être réglé directement.

#### 2. Chronomètre

- Appuyez sur la touche S1 pour démarrer le chronomètre. La valeur affichée en haut est initialement zéro et la valeur du bas est la minuterie. Appuyez sur la touche S1 pour arrêter la minuterie (en affichant STOP à l'écran), puis appuyez à nouveau sur la touche S1 pour le relancer. Appuyez d'abord sur la touche S1 pour arrêter le chronomètre, puis appuyez sur la touche S3 pour remettre le chronomètre sur zéro.

- Pendant le chronométrage, appuyez sur la touche S3 et maintenez-la enfoncée pour afficher le premier temps enregistré sur la ligne supérieure et le temps total sur la ligne inférieure. Relâchez ensuite la touche S3 pour continuer à afficher le premier temps enregistré sur la ligne supérieure et le chronomètre continue sur la ligne inférieure. Ce processus peut être répété pour chaque temps enregistré jusqu'à la plage de temps maximale (9 heures, 59 minutes et 59,99 secondes).
- Les temps enregistrés peuvent être visualisés alors que le chronomètre est encore en marche ou a été arrêté. Pour ce faire, appuyez sur la touche S2, RECALL s'affiche temporairement, suivi du premier enregistrement sur la ligne supérieure et le temps total sur la ligne inférieure. Appuyez à nouveau sur la touche S2 pour afficher les enregistrements suivants jusqu'à un total de dix enregistrements. Une fois que tous les enregistrements ont été affichés, appuyez à nouveau sur la touche S2 et RECALL disparaît. Le chronomètre peut continuer à fonctionner pendant que vous consultez les enregistrements. Appuyez sur la touche S1 pour arrêter le chronométrage (STOP s'affiche à l'écran) puis appuyez sur la touche S3 pour réinitialiser le chronomètre. Lorsque le chronomètre a été réinitialisé, les enregistrements précédents peuvent encore être vus jusqu'à ce que le chronomètre soit redémarré.
- Pour visualiser le temps enregistré le plus rapide (FS), le plus lent (SL) et la moyenne (AV) lorsque le chronomètre est en fonctionnement ou qu'il est arrêté, appuyez sur la touche S2. RECALL s'affiche brièvement. Appuyez sur la touche S1 pour afficher la moyenne (AV), appuyez sur la touche S3 pour afficher le temps le plus rapide (FS) et le plus lent (SL) sur la ligne supérieure. Appuyez sur la touche S1 pour arrêter le chronomètre (STOP s'affiche à l'écran) puis appuyez sur la touche S3 pour réinitialiser le chronomètre. Les enregistrements seront alors automatiquement effacés lors d'une utilisation ultérieure.

### 3. Compte à rebours

- Appuyez sur la touche S2 pour sélectionner le compte à rebours du cycle (affiché comme 01) ou le compte à rebours d'abord et ensuite le chronomètre (affiché comme 02).
- Pour le compte à rebours du cycle (01), appuyez sur la touche S3 et réglez ensuite les heures, les minutes et les secondes requises pour le compte à rebours en utilisant la touche S1. Appuyez sur la touche S3 pour confirmer la valeur du compte à rebours et appuyez sur la touche S1 pour démarrer le compte à rebours avec un court bip. Pendant le réglage du compte à rebours, le chronomètre peut continuer à être utilisé. Le compte à rebours s'affiche sur la ligne supérieure et le nombre de temps sur la ligne inférieure.
- Pour le compte à rebours en premier, puis le chronomètre (02), appuyez sur la touche S3 et réglez ensuite les heures, les minutes et les secondes requises pour le compte à rebours en utilisant la touche S1. Appuyez sur la touche S3 pour confirmer la valeur du compte à rebours et appuyez sur la touche S1 pour démarrer le compte à rebours avec un court bip.
- Une fois le compte à rebours terminé, le chronomètre démarre automatiquement.

### 4. Métronome

- Pour régler le tempo du métronome, appuyez sur la touche S3 pour choisir entre 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 ou 320 battements par minute et appuyez sur la touche S1 pour confirmer.
- Le tempo se matérialise par des bips courts.
- Appuyez sur la touche S1 pour arrêter le tempo et appuyez sur la touche S3 pour réinitialiser les battements par minute.

### 5. Réveil

- Appuyez sur la touche S2 pour sélectionner une des quatre alarmes (AL1, AL2, AL3 et AL4), puis appuyez sur la touche S3 pour sélectionner l'heure de mise en marche ou d'arrêt (ON/OFF). Appuyez sur la touche S1 pour régler l'heure et les minutes de l'alarme, puis appuyez sur la touche S2 pour confirmer l'alarme, ce qui émet un bip. Quand une alarme est réglée, l'icône en forme d'horloge s'affiche.

## Entretien et nettoyage

- Avant le nettoyage, débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, d'alcool dénaturé ou toute autre solution chimique, car ils peuvent endommager le boîtier et affecter le bon fonctionnement du produit.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

## Élimination des déchets

### a) Produit



Ce symbole doit figurer sur tout équipement électrique et électronique mis sur le marché de l'UE. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager non trié à la fin de sa durée de vie.

Les propriétaires de DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) doivent les éliminer séparément des déchets ménagers non triés. Les batteries et accumulateurs usagés, qui ne sont pas inclus dans les DEEE, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées des DEEE de manière non destructive, doivent être retirés des DEEE par les utilisateurs finaux de manière non destructive avant d'être déposés dans un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de fournir une reprise gratuite des déchets. Conrad propose les options de reprise **gratuites** suivantes (plus d'informations sur notre site internet) :

- dans les bureaux Conrad
- dans les points de collecte Conrad
- dans les points de collecte des autorités publiques de gestion des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG

Les utilisateurs finaux sont responsables de la suppression des données personnelles des DEEE à éliminer.

Il convient de noter que des obligations différentes concernant le retour ou le recyclage des DEEE peuvent s'appliquer dans des pays autres que l'Allemagne.

### b) Piles/accumulateurs

Retirez les batteries/accumulateurs, le cas échéant, et éliminez-les séparément du produit. Conformément à la directive sur l'élimination des batteries usagées, le consommateur final est légalement tenu de rapporter toutes les batteries/accumulateurs ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs usagées portent ce symbole pour indiquer qu'il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères. Les abréviations des métaux lourds présents dans les piles sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Les piles/accumulateurs usagées peuvent être retournées aux points de collecte situés dans votre municipalité, à nos magasins ou partout où les piles/accumulateurs sont vendues. Vous remplirez ainsi vos obligations légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

Les batteries/accumulateurs mises au rebut doivent être protégées contre les courts-circuits et leurs bornes exposées doivent être entièrement recouvertes de ruban isolant avant leur mise au rebut. Même les batteries/accumulateurs vides peuvent contenir une énergie résiduelle qui peut les faire gonfler, éclater, prendre feu ou exploser en cas de court-circuit.

## Caractéristiques techniques

Fonctions .....	Chronomètre, compte à rebours, métronome, horloge, alarme
Type de pile .....	CR2032 (incluse et installée)
Précision de la minuterie .....	0,01 seconde (1/100 secondes)
Configuration de l'affichage .....	2 lignes
Format de l'heure .....	12/24 heures
Conditions de stockage/mise en service .....	5-40 °C (température de fonctionnement) 0-40 °C (température de stockage) 10-85 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions .....	82 x 61 x 17 mm (L x l x h)
Poids .....	108 g



Opgelet:

- Om beschadiging van de componenten te voorkomen, mag u niet proberen het product te openen of de printplaat te repareren zonder professionele begeleiding.
- Het werkingsbereik kan worden beïnvloed door omgevingsfactoren en nabijgelegen storingsbronnen.
- Een correct gebruik helpt de levensduur van het product te verlengen.



#### b) Batterijen

- Installeer de batterij altijd volgens de juiste polariteit.
- Haal de batterij uit het apparaat als u van plan bent om het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken om schade door lekkage te vermijden. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer in aanraking met de huid. Gebruik altijd gepaste beschermende handschoenen voordat u beschadigde batterijen aanraakt.
- Batterijen/accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat er risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Men mag batterijen niet kortsluiten, uit elkaar halen of in het vuur gooien. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Dit kan een explosie veroorzaken!

## Gebruiksaanwijzing

### Metalen stopwatch

Bestelnr. 2306490

#### Beoogd gebruik

Dit product is een zeer nauwkeurige en complete elektronische stopwatch met een duidelijk display. Het is bedoeld voor sporttraining, wedstrijdactiviteiten, wetenschappelijk onderzoek, onderwijs en industriële toepassingen.

Het apparaat kan niet worden gebruikt of opgeslagen in extreme hitte of vrieskou en ruw gebruik kan leiden tot schade aan de stopwatch. Het apparaat moet droog worden opgeslagen wanneer het niet in gebruik is.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Het product kan schade oplopen als het wordt gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven. Bovendien kan onjuist gebruik in gevaren resulteren. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### Leveringsomvang

- Stopwatch (CR2032-batterij inbegrepen en geïnstalleerd)
- Halskoord
- Gebruiksaanwijzing

#### Gebruiksaanwijzing voor download

Ga naar [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzing (of nieuwe/actuele versies indien beschikbaar) te downloaden. Volg de aanwijzingen op de website.



#### Verklaring van de tekens



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

#### Veiligheidsinstructies

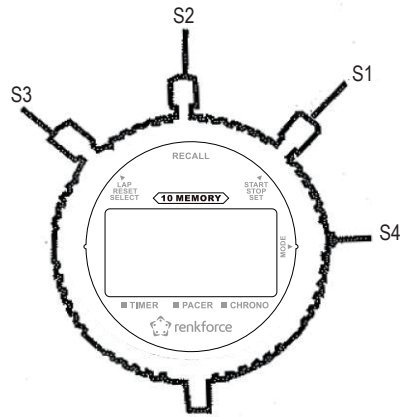


Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

##### a) Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk zijn voor kinderen als zij er mee spelen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - voor langere duur is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van beperkte hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.

#### Bedieningselementen



S1 Start/stop/adjust

S3 Display per segment/  
vernieuwen/set

S4 Modusknop

S2 Cycle/select

#### Kenmerken

- Het bereik van de stopwatch-tijdmetingen is 0,01 (1/100) seconden tot 9 uur, 59 minuten en 59,99 seconden.
- Het display kan het tijdsegment, de totale tijd, het aantal segmenten, de accumulatieve tijd, de langzaamste en snelste gemiddelde tijd, en de 10-ronde geheugeninformatie weergeven.
- De afteltimer kan worden ingesteld om op elk moment in het meetbereik te starten (tussen 9 uur, 59 minuten en 59,99 seconden en 0,01 seconden) en vervolgens af te tellen tot 0 seconden.
- De metronoom omvat tempi 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 en 320 slagen per minuut.
- De klok geeft uren, minuten, seconden, maanden, dagen, weken en jaren weer en ondersteunt 12- en 24-uurs tijdformaten.
- Er kunnen maximaal vier alarmen worden ingesteld, waarbij het alarm 30 seconden duurt.

#### Bediening

Bij het inschakelen van de stopwatch wordt in eerste instantie de tijd weergegeven. Druk op de knop S4 (Modus) om te wisselen tussen de volgende modi:

##### 1. Klok

- De bovenste rij informatie geeft de week, de maand, de dag en het jaar weer, terwijl de onderste rij A (voor AM) of P (voor PM) weergeeft als het gaat om een 12-uursnotatie en de tijd in uren, minuten en seconden.
- Om het jaar, de maand, de dag, de 12/24-uursnotatie of de tijd aan te passen, drukt u op de knop S3 om naar het gewenste item te gaan. Druk vervolgens op de knop S1 om de waarde aan te passen en druk op de knop S3 om de wijziging te bevestigen. Let op dat de eerste rij het weeknummer in Arabische cijfers weergeeft, dat automatisch wordt aangepast op basis van de datum en dus niet direct kan worden aangepast.

##### 2. Stopwatch

- Druk op de knop S1 om de stopwatch-timer te starten. De weergegeven bovenste waarde is in eerste instantie nul en de onderste waarde is de timer. Druk op de knop S1 om de timer te stoppen (weergave van STOP op het scherm) en druk vervolgens opnieuw op S1 om de timer opnieuw te starten. Druk eerst op S1 om de tijd te stoppen en druk vervolgens op de knop S3 om de tijd op nul te zetten.

- Houd tijdens het timen de knop S3 ingedrukt om de eerste geregistreerde tijd op de bovenste rij en de totale tijd op de onderste rij weer te geven. Laat vervolgens de knop S3 los om de eerste geregistreerde tijd op de bovenste rij en de doorlopende timer op de onderste rij weer te geven. Dit proces kan worden herhaald voor elke geregistreerde tijd tot het maximale tijdsbereik (9 uur, 59 minuten en 59,99 seconden).
- Opnametijden kunnen worden bekeken terwijl de stopwatch nog steeds bezig is of gestopt is. Druk hiervoor op de knop S2; RECALL wordt tijdelijk weergegeven, gevolgd door de eerste opname op de bovenste rij en de totale tijd op de onderste rij. Druk nogmaals op de knop S2 om volgende opnames weer te geven tot een totaal van tien opnames. Nadat alle opnames zijn weergegeven, drukt u nogmaals op de knop S2 en RECALL zal verdwijnen. De stopwatch-timer kan worden voortgezet terwijl u de opnamen bekijkt. Druk op S1 om het timen te stoppen (STOP verschijnt op het scherm), druk vervolgens op de knop S3 om de stopwatch te resetten. Wanneer de stopwatch is gereset, kunnen eerdere opnames nog steeds worden bekeken totdat de stopwatch opnieuw wordt gestart.
- Om de snelste (FS), langzaamste (SL) en gemiddelde (AV) opgenomen tijden te bekijken terwijl de stopwatch nog altijd de tijd meet of als hij is gestopt. Om dit te doen drukt u op de knop S2; RECALL verschijnt eventjes op het display, waarna u op de knop S1 kunt drukken om de gemiddelde tijd (AV) weer te geven, druk op S3 om de snelste tijd (FS) weer te geven, de langzaamste tijd (SL) verschijnt in de bovenste lijn. Druk op de knop S1 om het timen te stoppen (STOP verschijnt op het scherm), druk vervolgens op de knop S3 om de stopwatch te resetten. De opnamen worden dan automatisch gewist bij het volgende gebruik.

### 3. Aftellen

- Druk op de knop S2 om eerst het aftellen van de cyclus (weergegeven als 01) of het aftellen te selecteren en vervolgens de stopwatch (weergegeven als 02).
- Voor het aftellen van de cyclus (01) drukt u op de knop S3 en stelt u met de knop S1 de gewenste uren, minuten en seconden voor de afteltimer in. Druk op de knop S3 om de waarde van de aftelklok te bevestigen en druk op de knop S1 om het aftellen te starten met een korte pieptoon. Tijdens het instellen van de afteltimer kan de stopwatch verder worden gebruikt. De afteltimer wordt in de bovenste rij weergegeven en de opnames van de stopwatch in de onderste rij.
- Voor het aftellen eerst en dan de stopwatch (02), druk op de knop S3 en stel vervolgens de gewenste uren, minuten en seconden voor de afteltimer in met de knop S1. Druk op de knop S3 om de waarde van de aftelklok te bevestigen en druk op de knop S1 om het aftellen te starten met een korte pieptoon.
- Als de countdown is afgelopen, start de stopwatch automatisch.

### 4. Metronoom

- Om het metronoomtempo in te stellen, druk op de knop S3 om een keuze te maken uit 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 of 320 slagen per minuut en druk op de knop S1 om te bevestigen.
- Het tempo zal klinken met korte piepjes.
- Druk op de knop S1 om het tempo te stoppen en druk op de knop S3 om de metronoom te resetten.

### 5. Wekker

- Druk op de knop S2 om één van de vier alarmen (AL1, AL2, AL3 en AL4) te selecteren en druk dan op de knop S3 om de AAN/UIT-tijd te selecteren. Druk op de knop S1 om de uur- en minuutwaarde van de alarmtijd in te stellen en druk dan op de knop S2 om het alarm te bevestigen, wat bevestigd wordt door een kort piepgeluid. Als de wektijd is ingesteld, verschijnt het klokicoontje.

## Onderhoud en reiniging

- Koppel het product vóór iedere reiniging los van de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade aan de behuizing of storingen kunnen veroorzaken.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

## Verwijdering

### a) Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

### b) Batterij/accu's

Haal eventueel geplaatste batterijen/accu's uit het apparaat en gooi ze afzonderlijk van het product weg. Volgens de Batterijrichtlijn zijn eindgebruikers wettelijk verplicht om alle gebruikte (oplaadbare) batterijen in te leveren, ze mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid.



Verontreinigde batterijen/accu's zijn met dit symbooltje gemarkeerd om aan te geven dat afdanken als huishoudelijk afval verboden is. De afkorting voor zware metalen in batterijen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. Op deze wijze vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

(Oplaadbare) batterijen die worden weggegooid, moeten worden beschermd tegen kortsluiting en hun blootliggende polen moeten volledig worden afgedekt met isolatietape voordat ze worden weggegooid. Zelfs lege batterijen/accu's kunnen restenergie bevatten waardoor ze bij kortsluiting kunnen zwellen, barsten, vlam vatten of exploderen.

## Technische gegevens

Functies.....	Stopwatch, countdown timer, metronoom, klok, alarm
Batterijtype.....	CR2032 (meegeleverd en geïnstalleerd)
Timernauwkeurigheid .....	0,01 seconde (1/100 seconde)
Display.....	2 regels
Tijdformaat.....	12/24 uur
Bedrijfs-/opslagcondities.....	5-40 °C (bedrijfstemperatuur) 0-40 °C (opslagtemperatuur) 10-85% relatieve vochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen .....	82 x 61 x 17 mm (L x B x H)
Gewicht.....	108 g




**Attenzione:**

- per evitare di danneggiare i componenti, non tentare di aprire o riparare il circuito stampato senza la supervisione di un professionista.
- Il raggio d'azione può essere influenzato da fattori ambientali e da vicine fonti di interferenza.
- Un uso corretto contribuisce a prolungare la durata del prodotto.

**b) Batterie**

- Osservare la corretta polarità durante l'inserimento della batteria.
- Per evitare danni da fuoriuscite di acido, rimuovere la batteria dal dispositivo in caso di inutilizzo prolungato. Le batterie con perdite o danneggiate possono causare ustioni da acido a contatto con la pelle. Utilizzare quindi guanti protettivi adatti a maneggiare le batterie corrotte.
- Tenere le batterie (ricaricabili) fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie (ricaricabili) incustodite, in quanto vi è il rischio che bambini o animali domestici le ingoino.
- Le batterie non devono essere disassemblate, cortocircuitate o gettate nel fuoco. Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Ciò potrebbe provocare un'esplosione.

**Istruzioni per l'uso**
**Cronometro in metallo**
**N°. 2306490**
**Uso previsto**

Questo prodotto è un cronometro elettronico ad alta precisione con funzionalità complete e display di chiara lettura. È progettato per l'uso in allenamenti sportivi, competizioni, ricerca scientifica, educazione e applicazioni industriali.

Questo prodotto non può essere utilizzato in condizioni di caldo o freddo estremi e un uso improprio può danneggiare il cronometro. Questo prodotto deve essere conservato in un ambiente asciutto quando non è in uso.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli descritti, può essere danneggiato. Inoltre, un uso improprio può comportare dei pericoli. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

**Contenuto della confezione**

- Cronometro (batteria CR2032 inclusa e installata)
- Collarino
- Istruzioni per l'uso

**Come scaricare le istruzioni per l'uso**

Per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o versioni nuove/aggiornate, se disponibili), usare il link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (o in alternativa effettuare la scansione del codice QR). Seguire le istruzioni sulla pagina del sito web.


**Spiegazione dei simboli**


Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali in seguito ad una scossa elettrica.



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



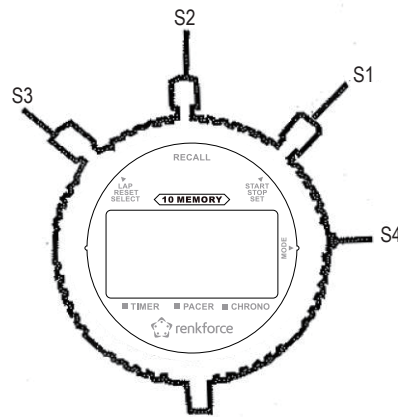
Il simbolo della freccia indica suggerimenti e informazioni importanti per il funzionamento.

**Istruzioni per la sicurezza**


**Leggere attentamente le istruzioni e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**


**a) Informazioni generali**

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Per i bambini può essere pericoloso giocarci.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, luce diretta del sole, forti urti, umidità elevata, condensa, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze esigue, possono causare danni al prodotto.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o la connessione dell'apparecchio.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.
- In caso di domande che non rispondono a queste istruzioni per l'uso, contattare il nostro servizio di assistenza tecnica o altro personale tecnico.

**Elementi di comando**


- S1 Avvio/arresto/regolazione    S3 Visualizza per segmenti/  
S2 Ciclo/selezione                      rinnova/imposta    S4 Commuta modalità

**Caratteristiche**

- La gamma delle misurazioni del tempo del cronometro è compresa tra 0,01 (1/100) secondi e 9 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il display può visualizzare il segmento temporale, il tempo totale, il numero di segmenti, il tempo cumulativo, il tempo medio più lento e più veloce e le informazioni sulla memoria per 10 giri.
- Il timer del conto alla rovescia può essere impostato per avviarsi in qualsiasi momento nel campo di misura (tra 9 ore, 59 minuti e 59,99 secondi e 0,01 secondi) e poi fare il conto alla rovescia fino a 0 secondi.
- I tempi del metronomo includono 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 e 320 battiti al minuto.
- L'orologio visualizza ore, minuti, secondi, mesi, giorni, settimane e anni e supporta i formati 12 e 24 ore.
- Si possono impostare fino a quattro allarmi, con l'allarme che dura per 30 secondi.

**Funzionamento**

All'accensione del cronometro, viene inizialmente visualizzata l'ora. Premere il pulsante S4 (MODE) per commutare tra le seguenti modalità:

**1. Orologio**

- La riga superiore delle informazioni visualizza la settimana, il mese, il giorno e l'anno mentre la riga inferiore visualizza A (per AM) o P (per PM) se il formato orario è a 12 ore e l'orario in ore, minuti e secondi.
- Per regolare l'anno, il mese, il giorno, il formato orario a 12 o 24 ore o l'orario, premere il pulsante S3 per passare alla voce desiderata. Premere quindi il pulsante S1 per regolare il valore e premere il pulsante S3 per confermare la modifica. Notare che la prima riga visualizza il numero della settimana in cifre arabe, regolato automaticamente in base alla data e quindi non impostabile direttamente.

**2. Cronometro**

- Premere il pulsante S1 per avviare il timer del cronometro. Inizialmente il valore superiore visualizzato è zero e il valore inferiore è il timer. Premere il pulsante S1 per fermare il timer (visualizza STOP sullo schermo), quindi premere nuovamente il pulsante S1 per riavviare il timer. Per prima cosa premere S1 per fermare il cronometro, quindi premere il pulsante S3 per azzerarlo.
- Mentre si cronometra, premere e tenere premuto il pulsante S3 per visualizzare il primo tempo registrato sulla riga superiore e il tempo totale sulla riga inferiore. Rilasciare quindi il pulsante S3 per continuare a visualizzare il primo tempo registrato sulla riga superiore e il timer in esecuzione sulla riga inferiore. Questa procedura può essere ripetuta per ogni tempo registrato fino all'intervallo di tempo massimo (9 ore, 59 minuti e 59,99 secondi).

- I tempi di registrazione possono essere visualizzati mentre il cronometro è ancora in esecuzione o è stato arrestato. Per farlo, premere il pulsante S2; RECALL sarà visualizzato temporaneamente, seguito dalla prima registrazione sulla riga superiore e dal tempo totale sulla riga inferiore. Premere nuovamente il pulsante S2 per visualizzare registrazioni successive fino a un totale di dieci registrazioni. Dopo aver visualizzato tutte le registrazioni, premere nuovamente il pulsante S2 e RECALL scomparirà. Il timer del cronometro può continuare mentre si visualizzano le registrazioni. Premere il pulsante S1 per interrompere il timer (visualizzando STOP sullo schermo), quindi premere il pulsante S3 per azzerare il cronometro. Una volta resettato il cronometro, le registrazioni precedenti possono essere ancora visualizzate fino al riavvio del cronometro.

- Si possono visualizzare i tempi registrati più veloce (FS), più lento (SL) e medio (AV) mentre il cronometro è ancora in fase di temporizzazione o è stato arrestato. Per farlo, premere il pulsante S2; viene temporaneamente visualizzata la scritta RECALL (RICHIAMA), quindi premere il pulsante S1 per visualizzare il tempo medio (AV), poi premere S3 per visualizzare il tempo più veloce (FS) e quello più lento (SL) sulla riga superiore. Premere il pulsante S1 per arrestare il timer (visualizzando STOP sullo schermo), quindi premere il pulsante S3 per azzerare il cronometro. Le registrazioni saranno cancellate automaticamente all'utilizzo successivo.

### 3. Conto alla rovescia

- Premere il pulsante S2 per selezionare il ciclo del conto alla rovescia (visualizzato come 01) o il conto alla rovescia prima e il cronometro dopo (visualizzato come 02).
- Per il ciclo del conto alla rovescia (01) premere il pulsante S3 e impostare le ore, i minuti e i secondi occorrenti per il timer del conto alla rovescia usando il pulsante S1. Premere il pulsante S3 per confermare il valore del timer del conto alla rovescia e premere il pulsante S1 per avviare il cronometro con un breve allarme. Mentre si imposta il timer del conto alla rovescia, è possibile continuare a utilizzare il cronometro. Il timer del conto alla rovescia viene mostrato nella riga superiore e in quella inferiore viene mostrato l'orario.
- Per il conto alla rovescia prima e il cronometro (02) dopo, premere il pulsante S3 e impostare le ore, i minuti e i secondi occorrenti per il timer del conto alla rovescia usando il pulsante S1. Premere il pulsante S3 per confermare il valore del timer del conto alla rovescia e premere il pulsante S1 per avviare il cronometro con un breve allarme.
- Al termine del conto alla rovescia, il cronometro viene avviato automaticamente.

### 4. Metronomo

- Per impostare il tempo del metronomo, premere il pulsante S3 per scegliere 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 o 320 battiti al minuto e premere il pulsante S1 per confermare.
- Il tempo sarà scandito da brevi beep.
- Premere il pulsante S1 per fermare il tempo e premere il pulsante S3 per resettare i battiti al minuto.

### 5. Sveglia

- Premere il pulsante S2 per selezionare uno dei quattro allarmi (AL1, AL2, AL3 e AL4), quindi premere il pulsante S3 per selezionare l'ora di accensione/spegnimento (ON/OFF). Premere il pulsante S1 per impostare il valore di ora e minuti della sveglia, quindi premere il pulsante S2 per confermare l'allarme che sarà confermato da un breve beep. Quando l'orario di una sveglia è impostato, viene visualizzata sul display l'icona della sveglia.

## Manutenzione e pulizia

- Scollegare il prodotto dalla rete prima di pulirlo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol isopropilico o altre soluzioni chimiche in quanto possono danneggiare l'alloggiamento e compromettere il funzionamento del prodotto.
- Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

## Smaltimento

### a) Prodotto



Questo simbolo deve apparire su qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica immessa sul mercato dell'UE. Questo simbolo indica che l'apparecchio, al termine della sua vita utile, non deve essere smaltito nella raccolta indifferenziata.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Prima di consegnarla i RAEE presso un centro di raccolta, gli utenti finali sono tenuti a rimuovere (senza distruggere i RAEE stessi) eventuali lampade e tutte le batterie e gli accumulatori che non sono integrati nell'apparecchiatura.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della normativa sui RAEE.

Gli utenti finali sono responsabili della cancellazione di eventuali dati personali dai RAEE da smaltire.

Va notato che in altri paesi possono essere applicati obblighi diversi in merito alla restituzione o al riciclaggio dei RAEE.

### b) Batterie (ricaricabili)

Rimuovere le batterie/le batterie ricaricabili, se presenti, vanno rimosse e smalte separatamente dal prodotto. In base alla Direttiva sulle batterie, gli utenti finali sono legalmente obbligati a smaltire separatamente tutte le batterie/batterie ricaricabili esaurite; che non devono essere gettate nei normali rifiuti domestici.



Le batterie/batterie ricaricabili contenenti sostanze pericolose sono contrassegnate con questo simbolo, per indicare che è assolutamente vietato smaltirle assieme ai rifiuti domestici. Le denominazioni principali per i metalli pesanti nelle batterie sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo (nome indicato sulle batterie (ricaricabili), ad esempio sotto l'icona del cassetto a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/ batterie ricaricabili con un pezzo di nastro isolante per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/ batterie ricaricabili sono scariche, l'energia residua contenuta potrebbe provocare scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione in caso di corto circuito.

## Dati tecnici

Funzioni.....	Cronometro, timer del conto alla rovescia, metronomo, sveglia, allarme
Tipo di batteria.....	CR2032 (inclusa e installata)
Precisione del timer.....	0,01 secondi (1/100 secondi)
Layout di visualizzazione.....	2 righe
Formato orario.....	12/24 ore
Condizioni di esercizio/conservazione.....	5-40 °C (temperatura di esercizio) 0-40 °C (temperatura del magazzino) 10-85% umidità relativa (senza condensa)
Dimensioni.....	82 x 61 x 17 mm (L x P x A)
Peso.....	108 g

**PL Instrukcja obsługi**

# Metalowy stoper

Art. nr 2306490

## Przeznaczenie

Ten produkt jest wielofunkcyjnym stoperem elektronicznym o wysokiej dokładności wyposażonym w czytelny wyświetlacz. Jest przeznaczony do stosowania podczas treningów sportowych, zawodów i badań naukowych oraz w edukacji i zastosowaniach przemysłowych.

Urządzenia nie można używać ani przechowywać w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach, a niedelikatne obchodzenie się ze stoperem może doprowadzić do jego uszkodzenia. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w suchym miejscu.

Ze względu na bezpieczeństwo i atesty, produktu nie wolno przerabiać i/lub modyfikować. Używanie produktu do celów innych niż opisane może spowodować jego uszkodzenie. Dodatkowo nieprawidłowe użycie może spowodować zagrożenia. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Zawartość opakowania

- Stoper (w komplecie z zainstalowaną baterią CR2032)
- Sznurek
- Instrukcja obsługi

## Instrukcja obsługi do pobrania

Skorzystaj z linku [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (alternatywnie zeskanuj kod QR), aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nową/aktualną wersję, jeśli są dostępne). Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej.



## Wyjaśnienie symboli



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.



Symbol ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol strzałki sygnalizuje specjalne informacje i wskazówki związane z obsługą.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



**Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a zwłaszcza przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie podanych w instrukcji zaleceń dotyczących bezpieczeństwa oraz zignorowanie informacji na temat właściwego postępowania z produktem zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne urazy ciała lub straty materialne. W takich przypadkach nie obowiązują rękojmia/gwarancja.**

### a) Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie należy pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Zabawa nimi mogłaby być niebezpieczna dla dzieci.
- Urządzenie należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wstrząsami, wysoką wilgotnością, wilgocią, łatwopalnymi gazami, parą i rozpuszczalnikami.
- Produktu nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.
- Jeżeli bezpieczne użytkowanie produktu nie jest możliwe, należy zrezygnować z użycia produktu i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. Nie da się zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - był poddawany poważnym obciążeniom związanym z transportem.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek nawet z niewielkiej wysokości może spowodować uszkodzenia produktu.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.
- Konserwacja, modyfikacje i naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez technika lub autoryzowane centrum serwisowe.
- W przypadku jakichkolwiek pytań, na które nie można odpowiedzieć na podstawie niniejszej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub pracownikiem technicznym.

Uwaga:



• Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów, nie należy bez fachowej pomocy próbować otwierać ani naprawiać płytki drukowanej.



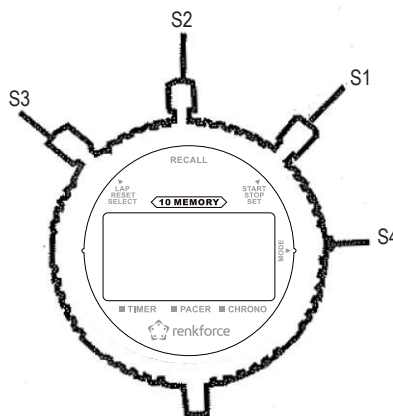
• Na zasięg działania mogą mieć wpływ czynniki środowiskowe i pobliskie źródła zakłóceń.

• Właściwe użytkowanie pomaga przedłużyć żywotność produktu.

### b) Baterie

- Baterię należy włożyć zgodnie z oznaczeniami biegunów.
- Jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany, należy z niego wyjąć baterię, aby nie dopuścić do wylania się elektrolitu. Cieknące lub uszkodzone baterie mogą w przypadku kontaktu ze skórą spowodować oparzenia kwasem, dlatego w trakcie wykonywania jakichkolwiek czynności przy uszkodzonych bateriach należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterii nie wolno zostawiać bez nadzoru, ponieważ istnieje ryzyko połknięcia ich przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Baterii nie wolno rozmontowywać, zwiierać ani wrzucać do ognia. Nigdy nie należy ładować baterii jednorazowych. Może to spowodować wybuch!

## Elementy sterujące



S1 Start/Stop/Dostosuj

S2 Cykl/Wyberz

S3 Wyświetlanie segmen-

tami/Odnów/Ustaw

S4 Przelączenie trybów

## Właściwości

- Zakres pomiaru czasu stopera wynosi od 0,01 (1/100) sekundy do 9 godzin, 59 minut i 59,99 sekund.
- Wyświetlacz może pokazywać odcinek czasu, czas całkowity, liczbę odcinków, czas kumulacyjny, najkrótszy i najdłuższy czas średni oraz informacje o pamięci 10 okrążeń.
- Minutnik odliczający można nastawić na rozpoczęcie w dowolnym momencie w zakresie pomiarowym (od 9 godzin, 59 minut i 59,99 sekund do 0,01 sekundy) i będzie on odliczał czas aż do 0 sekund.
- Tempa metronomu obejmują m.in. 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 i 320 uderzeń na minutę.
- Zegar wyświetla godziny, minuty, sekundy, miesiące, dni, tygodnie i lata, a także obsługuje 12- i 24-godzinowe formaty czasu.
- Użytkownik może ustawić do 4 alarmów trwających po 30 sekund.

## Obsługa

Po włączeniu stopera, aż na wyświetlaczu wyświetla się początkowo godzina. Naciskanie przycisku S4 (Tryb) pozwala przelączać się między następującymi trybami:

### 1. Zegar

- W górnym wierszu informacji wyświetlane są tydzień, miesiąc, dzień i rok, zaś w dolnym litera A (oznaczająca AM – przed południem) lub P (oznaczająca PM – po południu) w przypadku pracy w formacie 12-godzinowym oraz godzina w godzinach, minutach i sekundach.
- Aby ustawić rok, miesiąc, dzień, format czasu 12/24-godzinowy lub czas (porę), należy nacisnąć przycisk S3, aby przelączać się na żądany element. Następnie należy nacisnąć przycisk S1, aby ustawić wartość i przycisk S3, aby zatwierdzić zmianę. Uwaga: W pierwszym wierszu wyświetlany jest numer tygodnia zapisany cyframi arabskimi, który zostaje automatycznie dostosowany do daty i nie umożliwia bezpośredniej regulacji.

### 2. Stoper

- Aby włączyć stoper, należy nacisnąć przycisk S1. Górna wartość na wyświetlaczu wynosi początkowo zero, zaś dolna wartość oznacza minutnik. Aby wyłączyć minutnik, wystarczy nacisnąć przycisk S1 (na wyświetlaczu pojawi się komunikat STOP); aby ponownie włączyć minutnik, wystarczy nacisnąć przycisk S1 jeszcze raz. Nacisnąc przycisk S1, aby najpierw zatrzymać czas, a następnie przycisk S3, aby zresetować czas do zera.

- Podczas pomiaru czasu należy trzymać przycisk S3 wciśnięty; pierwszy zmierzony czas będzie wyświetlany w górnym wierszu, a czas całkowity w dolnym wierszu. Po puszczeniu przycisku S3 pierwszy zmierzony czas będzie wyświetlany w górnym wierszu, a kontynuowany pomiar czasu w dolnym wierszu. Procedurę tę można powtarzać dla każdego zarejestrowanego czasu aż do maksymalnego zakresu czasu (9 godzin, 59 minut i 59,99 sekund).
- Zmierzone czasy można wyświetlać zarówno wtedy, gdy stoper mierzy jeszcze czas jak i już po jego zatrzymaniu. Aby wyświetlić zmierzone czasy, należy nacisnąć przycisk S2; na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat RECALL, po czym w górnym wierszu wyświetlony zostanie pierwszy zmierzony czas, a w dolnym czas całkowity. Każde kolejne wciśnięcie przycisku S2 powoduje wyświetlenie kolejnego pomiaru aż do dziesiątego. Po wyświetleniu wszystkich nagrań naciśnij jeszcze raz przycisk S2; komunikat RECALL zniknie. W czasie wyświetlania pomiarów stoper może nadal mierzyć czas. Nacisnąć przycisk S1, aby zatrzymać czas (wyświetlenie STOP na ekranie), a następnie nacisnąć przycisk S3, aby zresetować stoper. Gdy stoper zostanie wyzerowany, wcześniejsze pomiary można nadal przeglądać do momentu, gdy stoper zostanie ponownie włączony.
- Aby wyświetlić najszybsze (FS), najwolniejsze (SL) i średnie (AV) czasy zarejestrowane w czasie, gdy stoper nadal mierzy lub został zatrzymany. W tym celu należy nacisnąć klawisz S2; chwilowo wyświetlony zostanie komunikat RECALL, następnie nacisnąć klawisz S1, aby wyświetlić średnią (AV), a następnie nacisnąć klawisz S3, aby wyświetlić najszybszy (FS), najwolniejszy (SL), najwolniejszy (SL) w górnym rzędzie. Nacisnąć przycisk S1, aby zatrzymać czas (wyświetlenie STOP na ekranie), a następnie nacisnąć przycisk S3, aby zresetować stoper. Przy ponownym użyciu pomiary zostaną automatycznie skasowane.

### 3. Odliczanie czasu

- Przycisk S2 pozwala wybrać cykl odliczania czasu (wyświetlany jako 01) lub najpierw odliczanie, a potem stoper (wyświetlane jako 02).
- Aby włączyć cykl odliczania czasu (01), należy nacisnąć przycisk S3, a potem przyciskiem S1 nastawić wartości godzin, minut i sekund do odliczania. Aby zatwierdzić wartość odliczania czasu, należy nacisnąć przycisk S3. Aby rozpocząć odliczanie, co zostanie zasygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym, należy nacisnąć przycisk S1. Podczas ustawiania minutnika odliczania czasu można nadal używać stopera. W górnym wierszu będzie wyświetlany licznik czasu, a w dolnym – liczba razy.
- Aby najpierw odliczać, a potem włączyć stoper (02), należy nacisnąć przycisk S3, a potem przyciskiem S1 nastawić wartości godzin, minut i sekund do odliczania. Aby zatwierdzić wartość odliczania czasu, należy nacisnąć przycisk S3. Aby rozpocząć odliczanie, co zostanie zasygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym, należy nacisnąć przycisk S1.
- Po zakończeniu odliczania stoper jest automatycznie uruchamiany.

### 4. Metronom

- Aby nastawić tempo metronomu, należy naciskać przycisk S3 i wybrać odpowiednio 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240 lub 320 uderzeń na minutę. Następnie należy nacisnąć przycisk S1, aby zatwierdzić.
- Tempo będzie wyznaczane krótkimi sygnałami dźwiękowymi.
- Aby zatrzymać metronom, wystarczy nacisnąć przycisk S1. Przycisk S3 pozwala ponownie ustawić liczbę uderzeń na minutę.

### 5. Budzik

- Wciśnięcie przycisku S2 key powoduje wybranie jednego z 4 alarmów (AL1, AL2, AL3 i AL4), a wciśnięcie przycisku S3 pozwala wybrać czas włączenia/wyłączenia. Aby ustawić godzinę i minuty alarmu, należy naciskać przycisk S1, następnie należy nacisnąć przycisk S2, aby zatwierdzić alarm, co zostanie potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym. Gdy ustawiony jest którykolwiek z alarmów, na wyświetlaczu pojawia się ikona zegara.

## Konserwacja i czyszczenie

- Przed czyszczeniem należy odłączyć produkt od zasilania.
- Nie należy używać żadnych żrących środków czyszczących, alkoholu ani innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie obudowy i zakłócić działanie produktu.
- Urządzenie należy czyścić suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

## Utylizacja

### a) Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

### b) Baterie (akumulatory)

Przed wyrzuceniem należy wyjąć wszelkie baterie/akumulatory i wyrzucić je oddzielnie od produktu. Zgodnie z dyrektywą w sprawie baterii użytkownicy końcowi są prawnie zobowiązani do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; nie mogą być one wyrzucane do normalnych odpadów domowych.



Baterie/akumulatory zawierające substancje niebezpieczne są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że wyrzucanie ich wraz z odpadami z gospodarstwa domowego jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa na bateriach (akumulatorach), np. poniżej symbol kosza z lewej strony).

Zużyte baterie (akumulatory) można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiórki, do naszych sklepów, lub gdziekolwiek, gdzie sprzedawane są baterie (akumulatory). Należy także wypełniać zobowiązania ustawowe i w ten sposób przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego.

Baterie/akumulatory, które są utylizowane, powinny być zabezpieczone przed zwarcim, a ich odsłonięte końcówki powinny być przed utylizacją całkowicie zakryte taśmą izolacyjną. Nawet wyczerpane baterie/akumulatory mogą zawierać napięcie szczytowe, które może powodować ich pęcznienie, pęknięcie, zapłon lub wybuch w przypadku zwarcia.

## Dane techniczne

Funkcje .....	Stoper, odliczanie czasu, metronom, zegar, alarm
Rodzaj baterii.....	CR2032 (w zestawie i zainstalowana)
Dokładność minutnika .....	0,01 sekundy (1/100 sekundy)
Układ wyświetlacza .....	2-rzędowy
Format czasu .....	12/24 godzin
Warunki pracy/przechowywania ...	5-40 °C (temperatura pracy) 0-40 °C (temperatura przechowywania) 10-85% wilgotność względna (bez kondensacji)
Wymiary.....	82 x 61 x 17 mm (dł. x szer. x wys.)
Ciężar .....	108 g